IGHT NINGB

2021-2025 Plans for Transport Development in Ningbo

Rapid rail transit? High-speed railway? Autopilot? Which will come first in the transport package of Ningbo between 2021 and 2025? Among the "Top 10 Biggies" recently announced by "Zhejiang Release" in the transportation sector, Ningbo has occupied a big

快轨、高铁、应用自动驾驶? 2021-2025年,宁波交通最想做的是 什么?近日,"浙江发布"公布全省交 通领域最想做的"十件事",宁波贡献 不少"新概念",一起来看重点。



A message from Zhenhai District reveals the route of a newly schemed urban rail, which is to start from Longshan, Cixi City, stretch southward by way of Jiulonghu Town, Jiulong Avenue, Ningbo North Railway Station (to be constructed), and finally join with Line 2 of the rail transit system at Kong-

镇海方面就城铁的线路走向,透 露了一个新信息:初步方案为慈溪龙 山经过九龙湖镇,往南沿九龙大道布 设,经规划宁波北站综合客运交通枢 纽(新宁波北站),再往南连接至2号线 孔浦站相交汇。

Also mentioned in the reports from the Hangzhou Bay New Zone, this line has been planned to join Nantong-Suzhou- Jiaxing- Ningbo Railway at Cixi HSR Station.

杭州湾新区方面也提及,这条城 铁起自宁波孔浦站,向北经宁波北站、 镇海、慈溪后接入通苏嘉甬铁路慈溪 高铁站。

And the construction of Ningbo North Railway Station will also become a new planned project of transportation.

而宁波北站也将作为新的交通规 划项目。



Also, on the list of the top items to be accomplished by the municipal government is the construction of the Shanghai- Ningbo cross- sea passage, which is envisioned to be a rail-cumroad bridge at its cross-sea section. Totaling about 48 kilometers in length, it will be located 20-40 kilometers to the east of Hangzhou Bay Bridge.

沪甬跨海通道,是宁波市级最想 做的事之一。跨海段初步设想为公铁 合建,全桥长约48公里,布置于杭州 湾大桥以东约20-40公里的海域。

Meanwhile, construction work on the Shanghai-Ningbo intercity railway and the Second Highway Bridge across Hangzhou Bay were proposed by Cixi



Rendering of Nantong-Suzhou-Jiaxing-Ningbo Railway

City and will be launched during the "14th Five-Year-Plan" period.

同时,慈溪希望在"十四五"期间 能够启动建设沪甬城际和跨杭州湾公 路二桥。



Basking in public attention, the Yinzhou section of provincial highway S203 plays a significant role in connecting the coastal region of Fenghua and part of Xiangshan and Ninghai directly to the south of Yinzhou. Currently, the Fenghua Section of S203 is already under construction.

S203省道项目——特别是鄞州 段,对于奉化滨海区域乃至象山、宁海 部分地区直通鄞州南部,意义重大。 目前,这条省道的奉化段已经在建,鄞 州段的进展因此备受关注。

Responses from Yinzhou transport authorities on the public well-being network site of Ningbo (https://nb8185. cnnb.com.cn) show that the construction land of this project remains to be requisitioned and the commencement date is currently not available.

据鄞州交通部门在民生 e 点 通问政平台上的公开回复,目前 S203省道鄞州段新建工程还处于 "争取早日落实项目用地"阶段, "目前项目无具体的开工日期。"



Besides, Yinzhou is also planning the introduction of autopilot in the future.

鄞州方面在未来还将开展自 动驾驶应用!

Specifically, autopilot and digital traffic systems will be put to service in Hengxi Town to promote smart transportation and increase the overall capacity of small cities. The demonstration effect will help with the landing of relevant industries and the shaping of the industry zone. Coupling autopilot with the development of small-sized smart cities, rural vitalization, recreation and the health industry will further boost local industries and the digital economy.

具体而言,是要在横溪镇全域开 展自动驾驶和数字交通应用示范,提 升交通运输智能化水平,助力小城市 能级提升。通过应用示范吸引自动驾 驶和数字交通相关产业落地,形成产 业区。将自动驾驶与小城市智能化、 乡村振兴、休闲康养等相结合,促进本 地产业和数字经济发展。



Yuyao City plans to work on Ningbo- Yuyao urban express railway and Yuyao-Cixi intercity railway (the second phase) and include them in the construction list of the "14th Five-Year-

余姚将推动宁波至余姚轨道快 线、余慈城际二期列入"十四五"建设 项目。

With a strenuous push into an era of well-connected railways, Xiangshan County is going all out for the passing of Ningbo- Taizhou- Wenzhou High-Speed Railway through its territory and the placement of a high-speed railway station. The building of this line aims to speed up Xianshan's integration into the metropolitan area of Ningbo and the urban agglomeration on the track of the Yangtze River Delta.

象山方面"最想做"的事中,第一 件:推动象山交通由高速时代向铁路 时代转变。争取甬台温高铁过境象山 并设置高铁站。建成市域铁路象山 线,加快融入宁波都市区及轨道上的 长三角城市群。

Moreover, Xiangshan is also expecting to start construction work on the second port passage and push forward with pre-phase preparations for the South-Bank Port Highway.

另外,象山还将力争"十四五"开 工建设象山港二通道,推进象山港南 岸疏港高速公路前期工作。

As for Ninghai County, high on its agenda is the need to widen the G15 Shenyang-Haikou Expressway (Ningbo section) to an 8-lane highway, as commonly shared by travelers from Ninghai and Fenghua.

宁海方面想做的事里面,包括 G15沈海高速(也就是甬台温高速)宁 波段,拓宽为8车道——相信这也是 很多经常走甬台温高速的宁海人以及 奉化人共同的期盼。

Reporter: Fan Hong News Source: Zhejiang Release Translators: Mei Jie, Xu Liang Proofreaders:Puyang Rong, Huang Dawang, Jason Mowbray

尊敬的用电客户:

母颐的用电台户: 根据国网宁波供电公司生产计划检修安排,定于1月24日─1月30日期间进行电力设备检修,现将电力设备检修影响客户区域范围列表公告如下,若遇雨天、雷暴等恶劣天气 检修工作取消,工作期间会对正常供电线范围列表各相关用户;就解并做好生产安排,如有 疑问,请咨询电力服务电话:集士港:51092106,鄞江:51092370,石碶:51092742,江北洪塘、庄桥、前江街道0574-51101993、13566031751,江北慈城0574-51096168、13566037129,江 北城区:0574-51103069 13566031746,杭湾0574-51105099!(接听时间8:30-16:30)

增加检修日期	时 间	增加检修范围
1月19日	9:00-16:30	宁波市江北区慈城镇:海迈服饰有限公司
1月19日	9:00-16:30	宁波市江北区慈城镇:宁波市慈湖农业发开有限公司
1月19日	8:30-16:30	宁波市江北区慈城镇:惠利塑料专变
1月20日	9:00-16:30	宁波市江北区洪塘街道:公共建设中心、路灯箱变
1月21日	8:30-10:30	海曙区鄞江梅溪门牌头1号公变、旭一机械、梅溪年岙10号公变、诺诚矿业、梅溪松岙3号支线、煜淇家居、梅溪松岙9号公变、江红杰水泥预制品、江磁静五金
减少检修日期	时 间	减少检修范围
1月18日	9:00-16:30	宁波市江北区慈城镇:海迈服饰有限公司

国网宁波供电公司

56118880

声明公告 房屋租售 搬家搬厂 旧货回收 教育培训 商务信息 法律服务

南公路旁1200㎡13008996867 ●租售老外滩羊山巷46号402 か公、商用房13905749731 ●鼓楼商铺面积7237平,年租金

梅墟仓库、厂房出租

仓库、厂房办公出租 康庄南路4层1500㎡1332588098

140 万 急 售

北仑地铁1号线长江路站附近碧水云台2幢407室,有电梯 面积90m²。白坯,闲置已4年。 联系.鄞州区中山东路395弄6号 507室(上午9:00-10:00有人) ●宁波星赛蒂国际货物运输代理 有限公司遗失两份货代提单 提单号SDNBSE21110516, SDNBSE21110518,船名 ATACAMA,航次:147W,

●**宁波**颐馨养老服务评估有限公 司遗失法人章(吴宗晖)、财务章,编号:3302250051900 各一枚,声明作废

● 千喜搬家搬厂特优 87778900● 快捷专业搬家搬钢琴 87907772● 离婚、房产、经济纠纷 87295238

法律服务

民政部门批准的正规墓园,位于大隐镇交通便捷环境优美,南面靠近玉佛寺边上入口、东面通途路到底桥下入口。公交:33路和156路到马车桥下、301路玉佛寺站下。 地铁:1号线高桥西站下,均可免费汽车接送(需提前预约)。 电话 0574-62915168、13957891168、18968376365